ശ്രീ. പി. പി. ഉമ്മർകോയ : ഈ ഭേദഗതി ബില്ലിന്റെ പിന്നിലുള്ള ഉദ്ദേശം സെലക്ട് കമ്മിറ്റിയിൽ മുലനിയമത്തിലെ വകുപ്പുകളും പരിശോധിക്കുകയെന്നുള്ളതാണ്. അതുകൊണ്ട് ഇതിനെ സംബന്ധിച്ച് യാതൊരുവിധത്തിലുള്ള അവകാശവുമില്ലെന്ന് ഈ സഭയെ ഞാൻ അറിയിക്കുന്നു. ഇവിടെ ബഹുമാനപ്പെട്ട മെമ്പർമാർ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള മറ്റു കാര്യങ്ങളും സെലക്ട് കമ്മിറ്റി പരിഗണിക്കുന്നതാണ്. ഇതിനെപ്പറ്റി കൂടുതലായിട്ടൊന്നുംതന്നെ പറയാനില്ല.

Mr. Speaker: The question is that the Kerala Buildings (Lease and Rent Control) Amendment Bill, 1964 be referred to a Select Committee consisting of the following Members with power to go into the original Act:—

Shri M. Narayanan Kurup,
,, K. K. Viswanathan,
,, N. Bhaskaran Nair,
,, M. Ravindranath,
,, M. A. Antony,
,, R. Raghava Menon,
,, P. S. Karthikeyan,
,, Hamid Ali Shemnad,
,, Ponnara G. Srreedhar,
,, V. R. Krishna Iyer,
,, K. Anirudhan and the mover.

The motion was put and carried and the Bill was referred to the Select Committee.

CONSIDERATION OF THE AMENDMENTS GIVEN NOTICE OF BY MEMBERS TO RULES.

(1) *The Municipal Employees Conduct Rules*, 1963 (*Notification G. O. Ms.* 636/63/*DD dated* 1*st August* 1963):

Rule 2.

Mr. Speaker : I call upon Shri P. Balachandra Menon to move his amendment.

Shri P. Balachandra Menon : Sir I move—

"In Rule 2 delete sub-rule (e) (i) and (ii) and include 'wife child or any near dependent.''

Mr. Speaker : You can explain.

Shri P Balachandra Menon ; Sir, here in this rule what they have stated is this :

" (e) Member of a municipal employee's family includes—

(i) wife, child or step-child whether residing with the municipal employee or not; and in relation to a municipal employee who is a woman, the husband residing with her and dependent on her" ;

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Shri P. Balachandra Menon]

I want the section to be changed. I should like to say that the members of a family should include only 'wife, child or any near dependent.' Why should I say that? The first thing is that the responsibility of any wrong action by a step-child or any other near dependent should not be passed upon to this man and in the case of a woman though the husband might be residing with her and dependent on her, the question is whether the woman could be made responsible for the acts of her husband especially in view of the fact that according to Hindu custom we know fully well that the wife can do nothing to control and prevent him and he may do any mistake. Why should that woman be made responsible for that? Therfore, for purposes of this Act, for purpose of this rule, I should suggest that we must limit ourselves and come to this that the family should be taken only as wife, child or any other near dependent and nobody else. Otherwise, as the rules themselves show, the rules are intended to threaten the Municipal Employees. Whatever little action on the part of these people, will result in the loss of theie job. This is one of the dangerous pieces of legislation we have ever got here and it cuts across the right of an employee, of his organisation, and of his ordinary right as a citizen—every right is being trampled upon. You want to make him responsible for the activities of all those who are not even members of his family. Why should he be made responsible for the action of his step-child not residing with him? For the purpose of 'family' it should be a very compact one and it should not include wife, child, step-child, whether residing with or residing outside. Even the responsiblity of a step-child outside, even his action will be taken into account and this man will be made responsible for his wrong actions. That is a wrong stand. And then, residing with the municipal employee or not ; and in relation to a municipal employee who is a woman, the husband residing with her and dependent on her' . That is what I want to make clear. In the case of a man if he commits a mistake, he is esponsible and he must be held responsible. Just because he has no job and for the time being he is dependent on his wife, that woman should not be made responsible for the actions of the husband. That is my humble suggestion.

ശ്രീ. എൻ. ഇ. ബലറാം : സർ, ഞാൻ ശ്രീ. ബാലചന്ദ്രമേനോൻ കൊണ്ടുവന്ന ഭേദഗതിയെ പിൻതാങ്ങുന്നു. ശ്രീ. ബാലചന്ദ്രമേനോൻ ഭേദഗതി അവതരിപ്പിച്ചതിന്റെ കാരണം എന്താണെന്നു വെച്ചാൽ ഇതിൽ വരുന്ന ബുദ്ധിമുട്ടുകൾ ഇല്ലാതാക്കുന്നതിനുവേണ്ടിയാണു്. ഇതിൽ ബുദ്ധിമുട്ടുവരുന്നതു് റൂൾ 23 ലാണു്.

That is —the responsibility of a municipal employee for the acts of his family. അവിടെ Any employee of a municipal council is responsible for an act done by any member of his family which, if done by himself would constitute a breach of the rule.

അതായതു മുനിസിപ്പൽ എംപ്ലോയറുടെ ഫാമിലി എന്താണെന്നു് ആദ്യമായി നിർവചിക്കുക. ഒരു മുനിസിപ്പൽ എംപ്ലോയറുടെ ഫാമിലിയിലുള്ള ആരെങ്കിലും എന്തെങ്കിലുംചെയ്യാൽ അതിനുത്തരവാദി ആ എംപ്ലോയിയായിരിക്കുമെന്നാണു് ഇതിൽ പറയുന്നതു്. ഒരു സ്ത്രീ മുനിസിപ്പൽ എംപ്ലോയിയായിരിക്കെ, അവരുടെ ഭർത്താവു് എന്തെങ്കിലും പ്രവർത്തിച്ചാൽ അതിന്റെ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ഉത്തരവാദി ആ സ്ത്രീയായിരിക്കുമെന്നാണു് പറയുന്നതു്. അതിനുള്ള ശിക്ഷ അനുഭവിക്കുന്നതിനു് ആ സ്ത്രീ വിധേയയാണു്. നമ്മുടെ രാജ്യത്തുള്ള മുനിസിപ്പൽ എംപ്ലോയീസിനു് കുറെ സൈരത ഉണ്ടായിരുന്നതു് ഇപ്പോഴും എടുത്തു കളയുകയാണു്. നമ്മുടെ രാജ്യത്താണെങ്കിൽ പോലീസു് വെരിഫിക്കേഷനുണ്ടു്. അതിൽനിന്നുതന്നെ ഇപ്പോഴും ധാരാളമായി രാഷ്ട്രീയ മുതലെടുപ്പു നടത്തുന്നുണ്ടു്. ഇനി ഇതുകൂടി കൊണ്ടുവന്നാൽ മുനിസിപ്പൽ എംപ്ലോയിസിന്റെ ഫാമിലിയിലുള്ള ആരെങ്കിലും ചെയ്താൽ അതു് രാഷ്ട്രീയമായി വ്യാഖ്യാനിക്കപ്പെട്ടും. അതുകൊണ്ടു് ഒരു സ്ത്രീയുടെ ഹസ്ബൻഡു് എന്തെങ്കിലും പ്രവർത്തിച്ചാൽ അതു് ആ സ്ത്രീയുടെ ജോലിക്കു് ദോഷകരമായി വരാനുള്ള സാഹചര്യമാണു് ഇപ്പോഴും വരുത്തിയിരിക്കുന്നതു്. മുനിസിപ്പൽ എംപ്ലോയിസിന്റെ ഫാമിലിയിലുള്ള ആരെങ്കിലും വല്ല സംഘടനയിൽ പ്രവർത്തിക്കുകയാണെങ്കിൽ അതിനേയും രാഷ്ട്രീയമായി കണക്കാക്കാം. അങ്ങനെയാണെങ്കിൽ ആ മുനിസിപ്പൽ എംപ്ലോയി ആയിരിക്കും അതിനെല്ലാം ഉത്തരവാദിയെന്നു വരും. ഇങ്ങനെയുള്ള റൂളുകൾ ഒരിക്കലും എഴുതിവെയ്ക്കുന്നതു് ശരിയല്ല. ഇങ്ങനെയായാൽ ഒരു സ്ത്രീക്കു് ജോലിയ്ക്കു് പോകണമെങ്കിൽ ഒന്നുകിൽ ഭർത്താവിന്റെ പൊതുപ്രവർത്തനം അവസാനിപ്പിക്കണം, അല്ലെങ്കിൽ വിവാഹബന്ധം വേർപെടുത്തണം. ഇതു് ഒരു പരിഷ്കൃത രാജ്യത്തു്വെച്ചു പുലർത്താൻ സാധിക്കുന്ന നടപടിക്രമമല്ല. നമ്മുടെ രാജ്യത്തിന്റെ പുരോഗതിക്കും നല്ല കാര്യങ്ങൾ ചെയ്യുന്നതിനും തടസമായി വരാനിടയാകും. ആ എംപ്ലോയിസ്തന്നെ ചെയ്യുന്ന കുറ്റത്തിനു് ഉത്തരവാദി അവർതന്നെയെന്നു എഴുതിവെക്കാം. പക്ഷെ അവരുടെ കുടുംബത്തിലുള്ള ആരെങ്കിലും ചെയ്യുന്നതിനുള്ള ഉത്തരവാദിത്വമെല്ലാം ആ എംപ്ലോയിസു് ഏറ്റെടുക്കണമെന്നു പറയുന്നതു് ശരിയല്ല. അതുകൊണ്ടു് ശ്രീ പി. ബാലചന്ദ്രമേനോൻ അവതരിപ്പിച്ച ഭേദഗതി സ്വീകരിച്ചു ഇതിലൊരു മാറ്റം വരുത്തേണ്ടതാണു്.

ശ്രീ. കെ. ഭാർഗ്ഗവൻ : സർ, ഇതിലെ റൂം 23 ഡിലീറ്റ് ചെയ്യേണ്ട ഒരു പ്രൊവിഷനാണു്. ഒരാൾ മുനിസിപ്പൽ എംപ്ലോയി ആകുന്നതുകൊണ്ടു് അയാളുടെ കുടുംബത്തിലുള്ളവർ ചെയ്യുന്നതിനെല്ലാം ഉത്തരവാദി അയാളാണെന്നു എഴുതിവെയ്ക്കുന്നതു് അപരിഷ്കൃതവും, അപ്രായോഗികവുമായ നടപടിയാണു്. അയാൾ ചെയ്യുന്നതിനു് അയാൾതന്നെ ഉത്തരവാദിയാണു്. അല്ലാതെ ഈ ലോകത്തിലെ ആരുംതന്നെ അതിനുത്തരവാദിയാകുകയില്ല. മന്ത്രിമാർതന്നെ ഇവിടെ പല നിയമങ്ങളും കൊണ്ടുവരുന്നുണ്ടു്; അതിനെല്ലാം ഉത്തരവാദിത്വം മന്ത്രിയുടെ കുടുംബത്തിലുള്ളവർ ആകുമോ ? പ്രായപൂർത്തിയായാൽ ഒരാൾ ചെയ്യുന്ന പ്രവൃത്തിക്കു് അയാൾ തന്നെയായിരിക്കും ഉത്തരവാദി. അല്ലാതെ അയാളുടെ കുടുംബത്തിലുള്ളവരൊ ബന്ധത്തിലുള്ളവരോ ആകയില്ല. ഇങ്ങനെയൊക്കെ എഴുതിവെയ്ക്കാനുള്ള കാരണം എന്താണെന്നു് മനസ്സിലാകുന്നില്ല. ഇങ്ങനെ ഏതെങ്കിലും നിയമത്തിലുണ്ടോ? എവിടെയെങ്കിലുമുള്ളതായിട്ടറിയാമോ? ഇവിടത്തെ എം. എൽ. എ. മാർ എന്തെങ്കിലും ചെയ്താൽ അതിനുള്ള ഉത്തരവാദിത്വം അവരുടെ കുടുംബത്തിലുള്ളവർ ഏറ്റെടുക്കുമോ? അത്തരം ഒരുനടപടി മുനിസിപ്പൽ എംപ്ലോയിസു് ചെയ്യണമെന്നു പറയുന്നതു് ശരിയാണോ? അങ്ങനെ ആരെങ്കിലും ചെയ്ത ഉത്തരവാദിത്വം ഏറ്റെടുക്കാൻ തയാറുള്ളവർ എവിടെയെങ്കിലുമുണ്ടോ? വളരെ അപരിഷ്കൃതമായതും, ജനാധിപത്യവ്യവസ്ഥിതിയ്ക്കു് യോജിക്കാത്തതുമായ ഒരു വ്യവസ്ഥയാണു് ഇതു്.

Mr. Speaker : Mr. Bhargavan, you can continue tomorrow.

The House will now adjourn and meet again at a. m. on Thursday, the 20th February, 1964.

The House adjourned at 1 p. m. to meet again at 8 a. m. on **Thursday, the 20th February, 1964.**

2/1149/V.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly